



Вспомогательный орган по осуществлению
Тридцать девятая сессия
Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня
**Национальные сообщения Сторон, не включенных
в приложение I к Конвенции**
**Работа Консультативной группы экспертов
по национальным сообщениям Сторон,
не включенных в приложение I к Конвенции**

**Промежуточный доклад о работе Консультативной
группы экспертов по национальным сообщениям
Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.
Часть II**

Записка секретариата*

Резюме

Десятое совещание вновь учрежденной Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), состоялось 19–20 сентября 2013 года в Бонне, Германия. КГЭ рассмотрела прогресс в осуществлении ее программы работы в период с мая по сентябрь 2013 года и организацию ее деятельности на оставшийся период 2013 года. Кроме того, она подвела итоги деятельности, осуществлявшейся в рамках ее программы работы на 2013 год, и дала оценку основным достижениям и урокам, извлеченным в ходе осуществления ее программы работы. В настоящем докладе подытоживаются результаты обсуждений, состоявшихся на десятом совещании КГЭ. Он содержит также рекомендации, которые могут оказаться полезными в работе по дальнейшему повышению эффективности оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), в деле подготовки их национальных сообщений и удовлетворения конкретных потребностей, обусловленных новыми требованиями, которые предъявляются к представлению докладов в соответствии с Конвенцией Сторонами, не включенными в приложение I.

* Настоящий документ был представлен после установленного срока с целью учета в нем итогов десятого совещания вновь учрежденной Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, состоявшегося 19–20 сентября 2013 года в Бонне, Германия.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–7	3
A. Мандат.....	1–3	3
B. Сфера охвата записки	4–6	3
C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению...	7	4
II. Ход работы десятого совещания Консультативной группы экспертов....	8–12	4
III. Осуществление программы работы Консультативной группы экспертов за период с мая 2013 года	13–28	5
A. Девятое совещание Консультативной группы экспертов	13–14	5
B. Повышение качества учебных материалов по предотвращению изменения климата в неэнергетических секторах	15–16	6
C. Глобальное учебное рабочее совещание по подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию	17–22	6
D. Учебные материалы по подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию	23–27	9
E. Организация работы в период с сентября по декабрь 2013 года	28	10
IV. Сотрудничество с группами экспертов и другими органами, учрежденными по Конвенции и межправительственными организациями.....	29–34	11
A. Другие группы экспертов и другие органы, учрежденные по Конвенции	29–31	11
B. Секретариат Глобального экологического фонда	32	12
C. Программа помощи в подготовке национальных сообщений.....	33	12
D. Межправительственная группа экспертов по изменению климата....	34	12
V. Подведение итогов: осуществление программы работы Консультативной группы экспертов на 2013 год	35–60	12
A. Справочная информация	35–37	12
B. Оказание технической консультативной помощи Вспомогательному органу по осуществлению	38	13
C. Оказание консультативной помощи и технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I.....	39–46	13
D. Извлеченные уроки и соображения	47–48	15
E. Вызовы	49	15
F. Рекомендации.....	50–60	16
Приложение		
Подробное резюме достигнутых результатов и подготовленных продуктов в результате осуществления программы работы Консультативной группы экспертов на 2013 год.....		18

I. Введение

A. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) своим решением 5/СР.15 вновь учредила Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), на трехгодичный период 2010–2012 годов¹ в целях улучшения процесса и подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I).

2. В своем решении 18/СР.18 КС постановила продлить срок действия мандата КГЭ еще на один год в ее нынешнем составе. КС постановила также, что КГЭ в ходе осуществления своего мандата должна функционировать в соответствии с положениями круга ведения, содержащегося в приложении к решению 5/СР.15. Она просила КГЭ разработать на своем первом совещании в 2013 году программу работы на 2013 год с учетом нынешних и будущих потребностей Сторон, не включенных в приложение I, положений Конвенции и соответствующих решений КС².

3. В своем решении 5/СР.15 КС просила секретариат содействовать работе КГЭ путем организации совещаний и рабочих совещаний, а также составления докладов о работе ее совещаний и рабочих совещаний для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО)³.

B. Сфера охвата записки

4. В настоящем докладе содержится краткий отчет о работе десятого совещания вновь учрежденной КГЭ, состоявшегося 19–20 сентября 2013 года в Бонне, Германия, в том числе о ходе работы КГЭ за период с мая по сентябрь 2013 года, результатах подведения итогов работы по осуществлению ее программы работы на 2013 год и организации ее работы на оставшийся период 2013 года.

5. Помимо настоящего доклада, имеется дополнительный доклад, в котором содержится краткий отчет о работе глобального учебного рабочего совещания по подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (ДДОИ), которое было организовано в соответствии с программой работы КГЭ и проведено 16–18 сентября 2013 года в Бонне, Германия⁴.

6. Доклады, упомянутые в пунктах 4 и 5 выше, дополняют промежуточные доклады, подготовленные для рассмотрения ВОО на его тридцать восьмой сессии⁵.

¹ Решение 5/СР.15, пункт 1.

² Решение 18/СР.18, пункты 1–3.

³ Решение 5/СР.15, пункт 7 а).

⁴ FCCC/SBI/2013/18.

⁵ FCCC/SBI/2013/7 and FCCC/SBI/2013/INF.13.

С. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

7. Изучив настоящий доклад, ВОО, возможно, пожелает рассмотреть, в связи с рассмотрением срока полномочий и мандата КГЭ, содержащиеся в нем извлеченные уроки и рекомендации, а также необходимость продолжения работы этой Группы, с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для принятия КС 19.

II. Ход работы десятого совещания Консультативной группы экспертов

8. Десятое совещание вновь учрежденной КГЭ состоялось 19–20 сентября 2013 года в Бонне, Германия. К этому совещанию было приурочено глобальное учебное рабочее совещание по подготовке ДДОИ, которое было организовано в соответствии с программой работы КГЭ и состоялось в том же месте 16–18 сентября 2013 года.

9. Главными целями этого совещания были следующие: а) обзор хода осуществления программы работы КГЭ на 2013 год за период после проведения ее девятого совещания; б) организация ее деятельности на период с сентября по декабрь 2013 года; и с) подведение итогов осуществления деятельности, запланированной в ее программе работы на 2013 год, в соответствии с ее мандатом.

10. На совещании присутствовали 19 членов КГЭ⁶.

11. 19 сентября 2013 года Председатель КГЭ г-н Камель Джимуай (Алжир) открыл совещание и в своей вступительной речи поприветствовал участвующих в нем членов.

12. Председатель представил план организации работы КГЭ на совещании, который включал следующее:

а) обзор осуществления программы работы КГЭ в период с мая по сентябрь 2013 года, включая разработку учебных материалов по подготовке ДДОИ, подведение итогов глобального учебного рабочего совещания по подготовке ДДОИ и усовершенствование учебных материалов КГЭ по оценке предотвращения изменения климата в неэнергетических секторах;

б) подведение итогов осуществления программы работы КГЭ на 2013 год, включая рассмотрение промежуточного доклада о работе КГЭ, выносимого на рассмотрение в ВОО на его тридцать девятой сессии;

с) рассмотрение сотрудничества с соответствующими органами, созданными в рамках Конвенции, и межправительственными организациями.

⁶ На совещании присутствовали представители Алжира, Анголы, Бангладеш, Бельгии, Бразилии, Габона, Европейского союза, Канады, Кении, Китая, Нидерландов, Таиланда, Уругвая, Шри-Ланки, Эфиопии и Японии, а также три эксперта, которые представляли международные организации (Целевую группу по национальным кадастрам парниковых газов Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Программу развития Организации Объединенных Наций и Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде).

III. Осуществление программы работы Консультативной группы экспертов за период с мая 2013 года

A. Девятое совещание Консультативной группы экспертов

13. Девятое совещание вновь учрежденной КГЭ состоялось 4–5 мая 2013 года в Бонне, Германия. На этом совещании были рассмотрены вопросы существа, касающиеся осуществления программы работы КГЭ на 2013 год, которые включали следующее:

a) проведение с использованием электронных средств в период с 19 марта по 30 апреля 2013 года миниобследования среди национальных координационных центров РККОООН в Сторонах, не включенных в приложение I. Цель проведения этого обследования заключалась в получении общего представления о ходе подготовки ДДОИ Сторонами, не включенными в приложение I, оценке нужд и потребностей в технической помощи Сторон в связи с подготовкой их ДДОИ и выяснении мнений о содержании и организации учебного рабочего совещания по ДДОИ. КГЭ изучила обобщенную и сведенную воедино информацию о результатах миниобследования на основе ответов, полученных от 54 Сторон, не включенных в приложение I;

b) усовершенствование учебных материалов КГЭ по оценке предотвращения изменения климата в неэнергетических секторах, включая сельское хозяйство, землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство (ИЗПЛХ) и отходы;

c) организация рабочего совещания экспертов⁷ по разработке учебных материалов по подготовке ДДОИ, состоявшегося 6–8 мая 2013 года в Бонне, Германия;

d) рассмотрение проектов учебных материалов по подготовке ДДОИ, охватывающих следующие области:

i) институциональные механизмы для подготовки национальных сообщений и ДДОИ на постоянной основе;

ii) меры по предотвращению изменения климата и их последствия, включая связанные с этим методологии и допущения;

iii) трудности и пробелы, а также связанные с этим финансовые и технические потребности и потребности в области наращивания потенциала, включая описание поддержки, которая была необходима и которая была получена, и информацию об уровне полученной поддержки в интересах обеспечения возможности для подготовки и представления ДДОИ;

e) разработка структуры и содержания глобального учебного рабочего совещания по подготовке ДДОИ, которое состоялось 16–18 сентября 2013 года в Бонне, Германия⁸;

f) проведение параллельного мероприятия в ходе тридцать восьмых сессий вспомогательных органов.

14. Дополнительные подробности об осуществлении перечисленных выше мероприятий приводятся в пунктах 15–28 ниже.

⁷ Доклад о работе рабочего совещания см. документ FCCC/SBI/2013/INF.13.

⁸ Доклад о работе этого рабочего совещания см. документ FCCC/SBI/2013/18.

В. Повышение качества учебных материалов по предотвращению изменения климата в неэнергетических секторах

15. В своем промежуточном докладе тридцать седьмой сессии ВОО⁹ КГЭ рекомендовала повысить качество своих учебных материалов¹⁰ путем включения большего количества информации о неэнергетических секторах и дополнительных примеров по конкретным странам. В целях выполнения этой рекомендации секретариату была адресована просьба оказать КГЭ помощь в повышении качества учебных материалов по оценке предотвращения изменения климата, в частности путем включения в них следующего:

а) дополнительная информация, включая примеры по конкретным странам, об неэнергетических секторах:

i) модуль С: оценка предотвращения изменения климата: понятия, структура и этапы;

ii) модуль D: варианты предотвращения изменения климата и мешающие этому проблемы и препятствия в разбивке по секторам;

iii) модуль E: анализ предотвращения изменения климата: методы и средства;

б) типовой таблицы, демонстрирующей концепцию оценки предотвращения изменения климата, включая методы построения кривой расходов и проведения предварительного отбора для сельского хозяйства, ЗИЗЛХ и сектора отходов;

в) набора документационных средств, содержащего руководство по использованию такой типовой таблицы, в котором, в частности, разъясняются контекст и сфера охвата данного средства и приводится информация о подлежащих использованию допущениях, построении кривой расходов, разработке исходного сценария и матрицы для предварительного отбора.

16. Рассмотрев усовершенствованные учебные материалы, КГЭ приняла решение продолжить их рассмотрение и предоставить секретариату дальнейшие руководящие указания, направленные на обеспечение того, чтобы усовершенствованные учебные материалы в достаточной степени соответствовали потребностям в технической помощи Сторон, не включенных в приложение I.

С. Глобальное учебное рабочее совещание по подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию

17. КГЭ провела глобальное учебное рабочее совещание по подготовке ДДОИ 16–18 сентября 2013 года в Бонне, Германия. На нем присутствовали 47 национальных экспертов из Сторон, не включенных в приложение I¹¹. Цели этого рабочего совещания заключались в оказании технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, в вопросе о том, как следует представлять информацию в их ДДОИ в соответствии с приложением III к реше-

⁹ FCCC/SBI/2012/28, пункт 58.

¹⁰ Существующие учебные материалы по оценке предотвращения изменения климата имеются по адресу <http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/349.php>.

¹¹ Доклад о работе этого рабочего совещания см. документ FCCC/SBI/2013/18.

нию 2/СР.17, используя учебные материалы, разработанные КГЭ, и в получении отзывов об этих учебных материалах, в том числе об их структуре и их техническом содержании, для обеспечения того, чтобы они действительно удовлетворяли потребности в технической помощи Сторон, не включенных в приложение I.

18. Учебное рабочее совещание проводилось с использованием учебных материалов, подготовленных КГЭ в 2013 году.

19. КГЭ пришла к общему мнению о том, что участники позитивно оценили проведение этого совещания и что на различных заседаниях состоялись разнообразные углубленные обсуждения, которые дали полезные результаты и позволили сформулировать полезные рекомендации.

20. КГЭ подвела итоги работы данного рабочего совещания, обозначила ряд областей для дальнейшего усовершенствования учебных материалов и сформулировала свои соображения и рекомендации относительно подготовки ДДОИ Сторонами, не включенными в приложение I, и организации и проведения таких рабочих совещаний в будущем:

а) институциональные механизмы для подготовки национальных сообщений и ДДОИ:

i) КГЭ отметила, что типовые бланки¹² Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов по вопросу об институциональных механизмах для национальных кадастровых систем, адаптированные КГЭ¹³ в качестве части ее учебных материалов по подготовке национальных сообщений, которые помогают группам по ведению кадастров оценивать и документировать сильные и слабые стороны существующих институциональных механизмов по разработке кадастров, можно в еще большей степени адаптировать и приспособить к контексту развивающихся стран с целью выработки более эффективных руководящих указаний по институциональным механизмам;

ii) существует много моделей различных подходов к институциональным механизмам и следует документировать информацию о сильных сторонах этих различных подходов, аналогично тому, как документируется информация об их слабых сторонах;

iii) существует возможность дальнейшего усовершенствования учебных материалов посредством включения в них дополнительных материалов, ориентированных на предоставление руководящих указаний по вопросу о том, как следует представлять информацию об институциональных механизмах в ДДОИ и национальных сообщениях;

iv) руководство по институциональным механизмам не должно разрабатываться и представляться как "одно руководство на все случаи жизни": напротив, в нем должен признаваться тот факт, что потребности и требования зависят от национальных обстоятельств;

¹² Имеются по адресу <http://www.epa.gov/climatechange/Downloads/EPAactivities/Template-1-Institutional-Arrangements.doc>.

¹³ Имеются по адресу https://unfccc.int/files/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/application/msword/1_bis_-_building_sustainable_national_ghg_inventory_management_systems.doc.

- b) национальные кадастры парниковых газов (ПГ):
- i) КГЭ отметила, что учебные материалы по национальным кадастрам ПГ можно было бы пополнить посредством включения в них информации о том, как следует использовать содержащуюся в них информацию, и посредством устранения возможных различий между *Пересмотренными руководящими принципами МГЭИК для национальных кадастров парниковых газов 1996 года* и *Руководящими принципами МГЭИК для национальных кадастров парниковых газов 2006 года*, а также различий в требованиях к представлению информации между Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, и Руководящими принципами РКИКООН для представления Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (именуемых далее Руководящими принципами для ДДОИ);
- ii) КГЭ отметила также, что участники рабочего совещания сочли полезной демонстрацию недавно модернизированного онлайн-ового сетевого программного приложения по кадастрам ПГ Сторон, не включенных в приложение I, предназначенного для оценки и представления информации о национальных кадастрах ПГ¹⁴, и рекомендовала секретариату провести региональное практическое учебное мероприятие по использованию этого программного обеспечения в целях содействия его эффективному применению Сторонами, не включенными в приложение I, при разработке их национальных кадастров ПГ для их первых ДДОИ;
- iii) как отметили участники рабочего совещания, КГЭ признала, что существует необходимость в дальнейшем наращивании национального потенциала Сторон, не включенных в приложение I, в области подготовки их национальных кадастров ПГ;
- c) действия по предотвращению изменения климата и их последствия:
- i) хотя содержание учебных материалов является обширным и актуальным, существует необходимость в дальнейшем усовершенствовании структуры представления информации, содержащейся в различных частях учебных материалов. Кроме того, совершенствование контекстуальной информации, содержащейся на первых страницах учебных материалов, позволит установить логическую связь между их различными частями;
- ii) КГЭ отметила, что ряд участников рабочего совещания подчеркнули необходимость уделения достаточного внимания всем элементам, определенным в целях Руководящих принципов для подготовки ДДОИ, например тех, которые касаются мер реагирования и экономической диверсификации;
- iii) КГЭ отметила также просьбу по мере возможности рассмотреть в учебных материалах на основе простых примеров вопросы, касающиеся внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки и международных рыночных механизмов;

¹⁴ Имеется по адресу https://unfccc.int/national/non-annex_i_national_communications/non-annex_i_inventory_software/items/7627.php.

d) сквозные вопросы:

i) существует необходимость в обеспечении увязки информации, представляемой в разделе, посвященном сквозным вопросам, с информацией, представляемой в других разделах ДДОИ, например в разделах, посвященных национальным кадастрам ПГ и мерам по предотвращению изменения климата, и включения перекрестных ссылок на соответствующую информацию;

ii) существует возможность в еще большей степени усовершенствовать учебные материалы путем упрощения типовых форм представления информации и по мере возможности пояснения их применения на конкретных примерах при обеспечении уделения достаточного внимания соответствующим требованиям к представлению информации;

iii) учебные материалы можно в еще большей степени усовершенствовать за счет включения в соответствующий типовой бланк колонки, которая облегчала бы представление в разбивке на источники и виды информации о полученных финансовых ресурсах в целях избежания двойного учета и возможного дублирования представляемой информации о финансовых потоках.

21. Участники рабочего совещания просили КГЭ организовать аналогичные учебные рабочие совещания на региональном уровне, а также просили ее в еще большей степени усовершенствовать свои учебные материалы за счет включения в них большего числа актуальных региональных примеров.

22. КГЭ намерена в максимально возможной степени использовать полученные отзывы и рекомендации в качестве полезного руководства в ее усилиях по разработке и усовершенствованию своих учебных материалов, с тем чтобы они эффективно удовлетворяли потребности в технической помощи Сторон, не включенных в приложение I, в связи с подготовкой их первых ДДОИ.

D. Учебные материалы по подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию

23. На своем восьмом совещании КГЭ в рамках оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, решила увеличить объем существующих учебных материалов КГЭ путем разработки дополнительных учебных материалов по элементам, относящимся к тематическому охвату ДДОИ, как об этом говорится в приложении III к решению 2/CP.17, которые еще не были в полной мере охвачены. Были разработаны дополнительные материалы для содействия представлению информации Сторонами, не включенными в приложение I, в их ДДОИ по следующим аспектам:

a) институциональные механизмы подготовки национальных сообщений и ДДОИ на постоянной основе;

b) меры по предотвращению изменения климата и их последствия, включая связанные с этим методологии и допущения;

c) трудности и пробелы, а также связанные с этим финансовые и технические потребности и потребности в области наращивания потенциала, включая описание поддержки, которая была необходима и которая была получена, и информацию об уровне полученной поддержки в интересах обеспечения возможности для подготовки и представления ДДОИ.

24. Эти учебные материалы были доработаны путем включения в них рекомендаций и предложений национальных экспертов как из Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), так и из Сторон, не включенных в приложение I, а также других экспертов, которые были приглашены присутствовать на рабочем совещании экспертов по разработке учебных материалов для подготовки ДДОИ, состоявшегося 6–7 мая 2013 года в Бонне, Германия.

25. Усовершенствованные дополнительные учебные материалы, а также соответствующие компоненты существующих учебных материалов КГЭ впоследствии использовались на глобальном учебном рабочем совещании по подготовке ДДОИ, упомянутом в пункте 17 выше.

26. На своем десятом совещании КГЭ рассмотрела дополнительные учебные материалы с целью оценки того, требуют ли они какой-либо дальнейшей корректировки в свете рекомендаций и отзывов участников глобального учебного рабочего совещания по ДДОИ. Отмечая актуальность и полезность рекомендаций и отзывов с учетом ограниченного времени, имеющегося у КГЭ в пределах ее текущего мандата, и необходимость как можно более быстрого предоставления учебных материалов в распоряжение Сторон, не включенных в приложение I, КГЭ приняла решение рассмотреть ряд ключевых отзывов и рекомендаций участников рабочего совещания, которые, по мнению группы, направлены на внесение в материалы существенных усовершенствований, прежде чем эти учебные материалы будут предоставлены в распоряжение Сторон, не включенных в приложение I, в том числе по следующим направлениям:

а) усовершенствование учебных материалов по представлению информации о мерах по предотвращению изменения климата и их последствиях за счет включения соответствующих элементов, касающихся мер реагирования и экономической диверсификации;

б) дальнейшее разъяснение и пояснение контекстуальной информации, содержащейся в учебных материалах по сквозным вопросам и дальнейшее усовершенствование предложенных типовых бланков для представления информации о финансовых потоках за счет включения дополнительных колонок, позволяющих Сторонам представлять информацию в разбивке по типам и источникам.

27. КГЭ, признавая, что учебные материалы представляют собой рабочие документы, которые должны периодически пересматриваться с учетом последних изменений, касающихся представления информации по Конвенции, научных знаний и новой и обновленной информации, решила как можно скорее предоставить дополнительные учебные материалы после их необходимого пересмотра, упомянутого в пункте 26 выше, в распоряжение Сторон, не включенных в приложение I, с использованием веб-сайта РКИКООН.

Е. Организация работы в период с сентября по декабрь 2013 года

28. В период с сентября по декабрь 2013 года КГЭ постановила провести следующие мероприятия в соответствии со своей программой работы:

а) рассмотрение и представление дальнейших руководящих указаний по усовершенствованию доработанных учебных материалов по оценке предотвращения изменения климата в неэнергетических секторах, как об этом говорится в пункте 15 выше;

b) дальнейшее усовершенствование дополнительных учебных материалов путем выполнения ряда ключевых рекомендаций и учета отзывов участников рабочего совещания (см. пункт 26 выше) и, по возможности, скорейшее предоставление их в распоряжение Сторон, не включенных в приложение I;

с) организация параллельного мероприятия в ходе КС 19 и девятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для представления извлеченных уроков, проблем и достижений КГЭ в ходе ее нынешнего срока полномочий и в рамках ее мандата. Кроме того, КГЭ представит краткий общий обзор учебных материалов о подготовке ДДОИ.

IV. Сотрудничество с группами экспертов и другими органами, учрежденными по Конвенции и межправительственными организациями

A. Другие группы экспертов и другие органы, учрежденные по Конвенции

29. По приглашению соответствующих органов КГЭ участвовала в обсуждениях в Исполнительном комитете по технологиям (ИКТ) и Комитете по адаптации с целью изучения и определения возможностей дальнейшего взаимодействия и сотрудничества:

a) ИКТ в письме от 6 августа 2013 года предложил КГЭ рассмотреть возможные варианты взаимодействия и сотрудничества с ИКТ в целях обеспечения синергии и согласованности в работе, проводимой этими двумя органами. Сознвая тот факт, что срок полномочий и мандат КГЭ истекают в 2013 году, КГЭ отметила, что существует возможность взаимодействия обеих групп, в частности путем дополнения работы друг друга, проводимой в соответствии с мандатами этих групп в таких областях, как информационно-пропагандистская деятельность, укрепление потенциала и связь, а также путем укрепления организационной связи в целях увязки процесса оценки технологических потребностей с потребностями в области национальных сообщений и ДДОИ;

b) Комитет по адаптации в своем письме от 4 июля 2013 года выразил свою готовность сотрудничать с КГЭ в целях активизации мер по адаптации согласно Конвенции. Сознвая тот факт, что ее срок полномочий и мандат истекают в 2013 году, КГЭ отметила, что существует возможность взаимодействия между двумя группами, в частности путем дополнения работы друг друга согласно их мандатам в области оценки, планирования и осуществления мер по адаптации. КГЭ обратила особое внимание на выгоду регулярного взаимодействия с Комитетом по адаптации, которое может обеспечиваться, среди прочего, путем периодического проведения совместных совещаний этих двух органов и обеспечения одновременного представительства в обоих органах.

30. Непрерывный обмен информацией между КГЭ и Группой экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) и координация планирования и осуществления деятельности в рамках программы работы обеих групп обеспечиваются за счет того, что два члена КГЭ являются также членами ГЭН, а также благодаря усилиям секретариата.

31. КГЭ отметила, что такие обсуждения и взаимодействие будут способствовать избежанию дублирования в работе и повышению эффективности деятельности различных групп экспертов и других органов, учрежденных согласно Конвенции. Она вновь заявила о своей готовности и решимости работать вместе с другими группами экспертов и органами, созданными в рамках Конвенции, и продолжать изучать возможные области взаимодействия.

В. Секретариат Глобального экологического фонда

32. КГЭ провела неофициальные обсуждения с секретариатом Глобального экологического фонда (ГЭФ) с целью улучшения понимания потребностей Сторон, не включенных в приложение I, в области укрепления потенциала, необходимого для подготовки их национальных сообщений и ДДОИ, и изучения других возможностей дальнейшего усиления поддержки оказанию технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I. КГЭ и секретариат ГЭФ признали, что такие обсуждения являются полезными, хотя и неофициальными, и рекомендовали продолжать их в будущем.

С. Программа помощи в подготовке национальных сообщений

33. КГЭ продолжала сотрудничество и взаимодействие с Программой помощи в подготовке национальных сообщений (ППНС) в удовлетворении потребностей в укреплении потенциала Сторон, не включенных в приложение I, в области подготовки национальных сообщений и ДДОИ. ППНС внесла полезный вклад в деятельность КГЭ по разработке учебных материалов по ДДОИ и проведение глобального учебного рабочего совещания по подготовке ДДОИ.

Д. Межправительственная группа экспертов по изменению климата

34. КГЭ поблагодарила Целевую группу по национальным кадастрам парниковых газов Группы по оказанию технической поддержки МГЭИК за ее вклад в подготовку учебных материалов по национальным сообщениям.

V. Подведение итогов: осуществление программы работы Консультативной группы экспертов на 2013 год

A. Справочная информация

35. КС в своем решении 18/СР.18 постановила продлить на один год срок полномочий КГЭ в ее нынешнем составе. КС постановила также, что КГЭ при выполнении своего мандата будет функционировать в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложении к решению 5/СР.15. Она просила КГЭ разработать на ее первом совещании в 2013 году программу работы на 2013 год, принимая во внимание существующие и будущие потребности Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, положения Конвенции и соответствующие решения¹⁵.

¹⁵ Решение 18/СР.18, пункты 1–3.

36. Соответственно, при разработке своей однолетней программы работы КГЭ, руководствуясь решением 18/CP.18 и сознавая важность и необходимость подготовки прагматичной и реалистичной программы работы, постановила уделить основное внимание в своей программе работы на 2013 год оказанию технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в подготовке их первых ДДОИ.

37. КГЭ поблагодарила те Стороны, включенные в приложение I, которые сделали финансовые взносы на осуществление программы работы КГЭ.

В. Оказание технической консультативной помощи Вспомогательному органу по осуществлению

38. В целях представления информации о ходе осуществления своей программы работы и оказания соответствующей технической консультативной помощи ВОО КГЭ представила четыре технических доклада для рассмотрения ВОО. Резюме подготовленных докладов содержится в таблице 1.

Таблица 1

Резюме технических докладов, подготовленных Консультативной группой экспертов

<i>Тема доклада</i>	<i>Номер документа</i>
Восьмое совещание вновь учрежденной Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), состоявшееся 25–26 февраля 2013 года в Бонне, Германия	FCCC/SBI/2013/7
Рабочее совещание экспертов КГЭ по разработке учебных материалов для подготовки двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, состоявшееся 6–7 мая 2013 года в Бонне, Германия	FCCC/SBI/2013/INF.13
Десятое совещание КГЭ, состоявшееся 19–20 сентября 2013 года в Бонне, Германия	FCCC/SBI/2013/17
Глобальное учебное рабочее совещание КГЭ по подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, состоявшееся 16–18 сентября 2013 года в Бонне, Германия	FCCC/SBI/2013/18

С. Оказание консультативной помощи и технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I

39. В 2013 году КГЭ имела возможность разработать целенаправленную и прагматичную программу работы и как можно раньше в течение года приступила к осуществлению своей программы работы, что позволило КГЭ и секретариату эффективно использовать ограниченное время, предусмотренное мандатом КГЭ.

40. В качестве первого шага работы по оценке нужд и потребностей в технической помощи Сторон, не включенных в приложение I, в связи с подготовкой их ДДОИ КГЭ провела мини-обследование, которое позволило, в частности:

а) провести обзор положения дел с подготовкой ДДОИ Сторонами, не включенными в приложение I, в соответствии с пунктом 60 с) решения 1/СР.16 и пунктом 41 решения 2/СР.17;

б) улучшить понимание нужд и потребностей в технической помощи Сторон, не включенных в приложение I, в связи с подготовкой их ДДОИ.

41. Итоги этого мини-обследования послужат для КГЭ полезным справочным материалом для обеспечения того, чтобы планируемые мероприятия соответствовали нуждам и потребностям Сторон, не включенных в приложение I.

42. КГЭ при содействии секретариата разработала дополнительные учебные материалы, с тем чтобы пополнить существующие учебные материалы с целью охвата всей тематики ДДОИ в соответствии с приложением III решения 2/СР.17, в частности таких аспектов, как:

а) институциональные механизмы подготовки национальных сообщений и ДДОИ на постоянной основе;

б) меры по предотвращению изменения климата и их последствия, включая связанные с этим методологии и допущения;

в) трудности и проблемы, а также связанные с этим финансовые, технические потребности и потребности в области наращивания потенциала, включая описание поддержки, которая была необходима и которая была получена, и информацию об уровне полученной поддержки в интересах обеспечения возможности для подготовки и представления ДДОИ.

43. КГЭ при содействии секретариата организовала рабочее совещание экспертов по разработке учебных материалов для подготовки ДДОИ, которое было проведено 6–7 мая 2013 года в Бонне, Германия. КГЭ, признавая необходимость разработки учебных материалов, удовлетворяющих потребности Сторон, не включенных в приложение I, организовала рабочее совещание с целью получения вклада от национальных экспертов в результате углубленной экспертной оценки учебных материалов. На рабочем совещании присутствовали 7 национальных экспертов из Сторон, включенных в приложение I, 19 национальных экспертов из Сторон, не включенных в приложение I, 5 других экспертов и 21 член КГЭ.

44. Было также организовано глобальное учебное рабочее совещание по подготовке ДДОИ, которое состоялось 16–18 сентября 2013 года в Бонне, Германия. Главные цели этого рабочего совещания заключались в оказании технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в вопросе о том, как следует представлять информацию в их ДДОИ в соответствии с приложением III к решению 2/СР.17, используя учебные материалы, разработанные КГЭ, и в получении отзывов на учебные материалы с целью обеспечения того, чтобы они действительно соответствовали потребностям Сторон, не включенных в приложение I, в области технической помощи. На этом рабочем совещании присутствовали 47 национальных экспертов из Сторон, не включенных в приложение I, и 19 членов КГЭ.

45. Участники рабочего совещания признали, что вновь разработанные дополнительные учебные материалы могут оказать Сторонам, не включенным в приложение I, значительную помощь в подготовке и представлении их первых

ДДОИ, а также подчеркнули необходимость периодического пересмотра учебных материалов. Участники рабочего совещания просили как можно скорее сделать дополнительные учебные материалы общедоступными.

46. Подробное резюме достигнутых результатов и подготовленных материалов в процессе осуществления программы работы КГЭ на 2013 год приводится в таблице 2.

D. Извлеченные уроки и соображения

47. При осуществлении своей программы работы КГЭ извлекла ряд важных уроков и сформулировала следующие ключевые соображения:

а) КГЭ доказала, что она способна разрабатывать учебные материалы и проводить учебные рабочие совещания по национальным сообщениям и ДДОИ Сторон, не включенных в приложение I; однако это, возможно, касается не всех вопросов, охватываемых ее мандатом;

б) КГЭ побуждает Стороны, не включенные в приложение I, более активно участвовать в ее учебных рабочих совещаниях, представляя примеры тематических исследований по передовой практике и урокам, извлеченным в процессе подготовки их национальных сообщений и ДДОИ;

в) учебные материалы, предназначенные для использования на региональных рабочих совещаниях, должны быть разработаны таким образом, чтобы в них можно было включать примеры тематических исследований, актуальных для конкретного региона, в интересах которого организуется учебное рабочее совещание.

48. Успешному осуществлению программы работы КГЭ способствовала существенная и административная поддержка, оказываемая секретариатом. Кроме того, КГЭ отметила ценный вклад, который был внесен в ее работу Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и МГЭИК, и выразила свою признательность Сторонам, включенным в приложение I, предоставившим финансовые ресурсы для осуществления программы работы КГЭ.

E. Вызовы

49. Отмечая, что ей удалось выполнить свой мандат по оказанию технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в области подготовки их национальных сообщений и ДДОИ, КГЭ констатирует, что она столкнулась со следующими вызовами, которые препятствовали действенному и эффективному выполнению деятельности, предусмотренной ее мандатом:

а) было сложно планировать и осуществлять ее программу работы с ориентацией на долгосрочную перспективу ввиду ограниченного срока полномочий и мандата КГЭ и неопределенности в отношении будущего мандата и продолжения работы Группы – вопросы, которые в настоящее время рассматриваются в ВОО;

б) было также трудно решать неурегулированные вопросы, которые в настоящее время обсуждаются в ВОО и КС, в частности вопросы, касающиеся требований к представлению информации, предъявляемых к Сторонам, не включенным в приложение I;

с) отсутствие стабильных и предсказуемых финансовых ресурсов для поддержки работы КГЭ вносит элемент неопределенности в процесс осуществления ее программы работы;

д) при осуществлении программы работы КГЭ ее члены были вынуждены выполнять дополнительные задачи наряду с выполнением своих повседневных обязанностей в соответствующих странах.

Е. Рекомендации

50. КГЭ на основе анализа и опыта, приобретенного при осуществлении своей программы работы, сформулировала приводимые ниже рекомендации, которые могут оказаться полезными в плане дальнейшего повышения эффективности оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в области подготовки их национальных сообщений. Кроме того, эти рекомендации касаются также конкретных потребностей, связанных с учетом новых вызовов, включая ДДОИ, которые возникают в результате происходящих изменений, в частности в результате введения новых требований в отношении представления информации для Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии с Конвенцией.

1. Долгосрочная перспектива

51. Техническая помощь Сторонам, не включенным в приложение I, оказываемая им с тем, чтобы они могли выполнить предъявляемые к ним требования в отношении представления информации, должна оказываться всеобъемлющим образом с ориентацией на долгосрочную перспективу.

52. Для эффективного реагирования на потребности Сторон, не включенных в приложение I, в технической помощи, которая необходима для выполнения предъявляемых к ним требованиям в отношении представления информации, должна быть разработана долгосрочная программа работы, охватывающая деятельность КГЭ.

53. Необходимо принять меры по обеспечению предсказуемого и долгосрочного финансирования, включая принятие долгосрочного плана управления, что позволит эффективно и устойчиво осуществлять программу работы.

54. Такая программа работы КГЭ должна включать, в частности:

а) коммуникационную и информационно-пропагандистскую стратегию;

б) затратоэффективные и всеобъемлющие инструменты для оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, такие как учебные рабочие совещания и обмен информацией о передовой практике и извлеченных уроках;

с) варианты и способы активизации оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, на региональном и национальном уровнях.

2. Дальнейшее расширение участия и взаимодействия

55. КГЭ при осуществлении своего мандата необходимо тесно взаимодействовать со Сторонами, не включенными в приложение I, через посредство обследований, экспертных рабочих совещаний, параллельных мероприятий и веб-

сайта РКИКООН, а также других средств для обеспечения того, чтобы все запланированные и осуществляемые в соответствии с ее программой работы мероприятия соответствовали потребностям Сторон, не включенных в приложение I.

56. КГЭ необходимо также продолжать работать в тесном сотрудничестве с соответствующими органами, созданными в рамках Конвенции, и с международными организациями, включая учреждения Организации Объединенных Наций, обмениваясь информацией и осуществляя сотрудничество в области укрепления потенциала в целях содействия оказанию технической помощи и предоставлению консультаций Сторонам, не включенным в приложение I, на региональном и национальном уровнях.

57. КГЭ следует и впредь поощрять использование средств, позволяющих проводить видеоконференции, для обеспечения онлайн-участия в ее рабочих совещаниях в целях расширения участия Сторон.

58. КГЭ рекомендует ВОО призвать Стороны и впредь позитивно реагировать на обследования и просьбы о предоставлении информации, поступающие от КГЭ.

3. Дальнейшая активизация работы по укреплению потенциала

59. Дальнейшую активизацию деятельности по укреплению потенциала Сторон, не включенных в приложение I, можно было бы обеспечить за счет принятия следующих мер:

а) более широкое использование, когда это целесообразно, коммуникационных инструментов;

б) обеспечение того, чтобы средства электронного обучения удовлетворяли отмеченные участниками рабочего совещания потребности в обучении внутри стран, что могло бы способствовать также обмену знаниями, опытом и информацией о передовой практике между региональными и национальными экспертами;

в) стимулирование обмена опытом и создания сетей и уделение первоочередного внимания вопросам осуществления, а также стимулирование создания сетей экспертов, в том числе на региональном уровне, в целях облегчения обмена знаниями, опытом и информацией о передовой практике;

г) предание гласности обновленных учебных материалов и распространение их среди более широкой аудитории.

60. Учебные материалы должны периодически обновляться и совершенствоваться с учетом текущих и будущих потребностей Сторон, не включенных в приложение I, положений Конвенции и соответствующих решений КС. Это означает включение в них практических и актуальных примеров, тематических исследований и информации о передовой практике, отражающих различные региональные и национальные обстоятельства и потребности, в целях повышения полезности учебных материалов.

Приложение

Таблица 2

Подробное резюме достигнутых результатов и подготовленных продуктов в результате осуществления программы работы Консультативной группы экспертов на 2013 год

<i>Запланированная деятельность</i>	<i>Меры, осуществленные с целью достижения результатов или осуществления деятельности</i>	<i>Результаты работы или подготовленные продукты</i>
1. Проведение миниобследования с целью оценки потребностей Сторон в подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (ДДОИ), и в участии в учебном рабочем совещании по ДДОИ	Проведение обследования с целью получить общее представление о положении дел с подготовкой ДДОИ Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), в соответствии с пунктом 60 с) решения 1/СР.16 и пунктом 41 решения 2/СР.17. Это обследование было проведено 19 марта – 30 апреля 2013 года среди всех национальных координационных центров РККОООН Сторон, не включенных в приложение I	В общей сложности в обследовании участвовали 54 Стороны, не включенные в приложение I, и это обследование помогло Консультативной группе экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), глубже изучить нужды и потребности в технической помощи Сторон, не включенных в приложение I, в связи с подготовкой их ДДОИ и послужило для КГЭ руководством в работе по обеспечению того, чтобы ее запланированная деятельность соответствовала нуждам и потребностям Сторон, не включенных в приложение I
2. Разработка учебных материалов по подготовке ДДОИ	Разработка учебных материалов по подготовке ДДОИ Сторонами, не включенными в приложение I, которые охватывали следующие аспекты: а) институциональные механизмы подготовки национальных сообщений и ДДОИ на постоянной основе; б) меры по предотвращению изменения климата и их последствия, включая связанные с этим методологии и допущения; с) трудности и проблемы, а также связанные с этим финансовые и технические потребности и потребности в области укрепления потенциала, включая описание поддержки, которая была необходима и которая была получена, и информацию об уровне полученной поддержки в интересах обеспечения возможностей для подготовки и представления ДДОИ	Были разработаны дополнительные учебные материалы, которые будут размещены на веб-сайте РККОООН

Запланированная деятельность	Меры, осуществленные с целью достижения результатов или осуществления деятельности	Результаты работы или подготовленные продукты
3. Пересмотр таблиц по сквозным вопросам, содержащихся в документе FCCC/SBI/2007/3	Пересмотр таблиц по сквозным вопросам, содержащихся в документе FCCC/SBI/2007/3, в котором приводится набор таблиц в качестве типовой формы по сквозным темам на основе "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции". При пересмотре типовой формы будут учтены изменения в различных требованиях к предоставлению информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, произошедших с 2007 года, что может оказаться полезным для подготовки национальных сообщений и ДДОИ Сторонами, не включенными в приложение I	Конференция Сторон (КС) не предоставила по этой области никаких новых или дополнительных руководящих указаний, за исключением весьма ограниченных, и соответственно никакого обновления не планировалось. Части, касающиеся представления информации по этим вопросам в ДДОИ, охватываются отдельно в дополнительных учебных материалах по подготовке ДДОИ
4. Организация рабочих совещаний по ДДОИ, включая рабочее совещание экспертов и учебное рабочее совещание	Было организовано рабочее совещание экспертов с целью вовлечения экспертов в углубленную экспертную оценку проектов учебных материалов по подготовке ДДОИ и получения дополнительного вклада от экспертов в целях дальнейшего усовершенствования проектов учебных материалов и обеспечения того, чтобы учебные материалы соответствовали техническим потребностям Сторон, не включенных в приложение I Было организовано глобальное учебно-рабочее совещание для оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в вопросе о том, как следует представлять информацию в их ДДОИ в соответствии с приложением III к решению 2/CP.17, используя учебные материалы, разработанные КГЭ, и для получения отзывов об учебных материалах, в том числе об их структуре и техническом содержании, с целью обеспечения того, чтобы они эффективно удовлетворяли потребности Сторон, не включенных в приложение I, в технической помощи	Рабочее совещание экспертов по разработке учебных материалов для подготовки ДДОИ было проведено 6–7 мая 2013 года в Бонне, Германия. На нем присутствовали 52 национальных эксперта из Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, и Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, члены КГЭ и другие эксперты. Доклад о работе этого рабочего совещания содержится в документе FCCC/SBI/2013/INF.13 Глобальное учебное рабочее совещание по подготовке ДДОИ было проведено 16–18 сентября в Бонне, Германия. На нем присутствовали 49 национальных экспертов из Сторон, не включенных в приложение I. Доклад о работе этого рабочего совещания содержится в документе FCCC/SBI/2013/18

<i>Запланированная деятельность</i>	<i>Меры, осуществленные с целью достижения результатов или осуществления деятельности</i>	<i>Результаты работы или подготовленные продукты</i>
5. Повышение качества учебных материалов по предотвращению изменения климата в неэнергетических секторах ^a	Более совершенные учебные материалы КГЭ по оценке предотвращения изменения климата в результате повышения качества информации по неэнергетическим секторам, включая простые инструменты для оценки предотвращения изменения климата и соответствующие примеры по странам	<p>Проекты материалов были усовершенствованы путем включения в них, в частности, следующих добавлений:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) дополнительной информации по неэнергетическим секторам, включая конкретные примеры по странам: i) модуль С: оценка предотвращения изменения климата: понятия, структура и этапы; ii) модуль D: варианты предотвращения изменения климата и мешающие этому проблемы и препятствия в разбивке по секторам; iii) модуль E: анализ предотвращения изменения климата: методы и средства; б) типовых таблиц для демонстрации концепции оценки предотвращения изменения климата, включая методы построения кривой расходов и проведения предварительного отбора для секторов сельского хозяйства, землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, а также для сектора отходов; с) набора инструментальных средств по документации, содержащего руководящие указания по использованию упомянутых средств для типовых таблиц, в которых, в частности, поясняется контекст и охват этого средства и содержится информация о подлежащих использованию допущениях, построении кривой расходов, подготовке исходного сценария и разработке матрицы для предварительного отбора <p>Проекты этих материалов в настоящее время по-прежнему рассматриваются КГЭ</p>

Запланированная деятельность	Меры, осуществленные с целью достижения результатов или осуществления деятельности	Результаты работы или подготовленные продукты
6. Последующие меры в связи с другой деятельностью:		
а) перевод существующих обновленных учебных материалов КГЭ на другие официальные языки Организации Объединенных Наций ^b	Перевод обновленных учебных материалов КГЭ на другие официальные языки Организации Объединенных Наций и другие языки	Обновленные учебные материалы КГЭ будут переведены на французский ^d и испанский ^e языки и размещены на веб-сайте РКИКООН
б) разработка программ электронного обучения ^f	На основе концептуальной записки, подготовленной КГЭ и содержащейся в документе FCCC/SBI/2012/INF.15, будет разработано основанная на Интернете программа электронного обучения	В стадии осуществления
7. Взаимодействие с межправительственными организациями, многосторонними программами и другими группами экспертов и органами, учрежденными в рамках Конвенции	Осуществляется сотрудничество с другими группами экспертов и органами, учрежденными в рамках Конвенции, а также межправительственными организациями	Получение регулярного вклада со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Межправительственной группы экспертов по изменению климата в разработку учебных материалов КГЭ по подготовке национальных сообщений и ДДОИ и регулярный обмен информацией с органами, учрежденными по Конвенции, такими как Группа экспертов по наименее развитым странам, Комитет по адаптации и Исполнительный комитет по технологии
8. Проведение совещаний КГЭ	Проводятся регулярные совещания КГЭ	Три совещания КГЭ были проведены в Бонне, Германия: а) восьмое совещание КГЭ было проведено 25–26 февраля 2013 года; б) девятое совещание КГЭ было проведено 4–5 мая 2013 года; в) десятое совещание КГЭ было проведено 19–20 сентября 2013 года

<i>Запланированная деятельность</i>	<i>Меры, осуществленные с целью достижения результатов или осуществления деятельности</i>	<i>Результаты работы или подготовленные продукты</i>
9. Организация двух параллельных мероприятий КГЭ	Проводятся регулярные параллельные мероприятия с целью представления достижений КГЭ в рамках ее нынешнего мандата и срока полномочий	Доклады о работе этих совещаний содержатся в документе FCCC/SBI/2013/7 и настоящем докладе Одно параллельное совещание было проведено в ходе тридцать восьмых сессий вспомогательных органов, и еще одно планируется провести в ходе КС 19 и девятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

^a См. документ FCCC/SBI/2012/28, пункт 58.

^b См. документ FCCC/SBI/2012/33, пункт 21.

^c См. документ FCCC/SBI/2012/33, пункт 22.

^d Перевод имеется по адресу <http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/7778.php>.

^e Перевод имеется по адресу <http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/7777.php>.